32000D0729

KOMISJONI OTSUS, 10. november 2000, ühenduse ökomärgise kasutamistingimuste tüüplepingu kohta

(teatavaks tehtud numbri K(2000) 3278 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2000/729/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artikli 175 lõiget 1,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. juuli 2000. aasta määrust (EÜ) nr 1980/2000 ühenduse muudetud ökomärgise andmise süsteemi kohta, [1] eriti selle artiklit 9,

ning arvestades järgmist:

(1) Määruse (EÜ) nr 1980/2000 artiklis 9 nähakse ette, et tüüpleping võetakse kasutusele artiklis 17 ettenähtud korras.

(2) Märgise kasutamistingimused peaksid kogu ühenduses olema ühesugused, et vältida konkurentsi kahjustamist ning tagada tarbijate ja kasutajate huvide kaitse.

(3) Pädevatel asutustel peaks siiski olema võimalus lisada lepingusse täiendavaid sätteid tingimusel, et need on kooskõlas määrusega (EÜ) nr 1980/2000.

(4) Lepingus peaksid olema sätted täitmise järelevalve kohta, et pädeval asutusel oleks võimalik tagada, et märki kasutatakse ainult nende toodete puhul, mis vastavad määruse (EÜ) nr 1980/2000 artiklis 1 ettenähtud eesmärkidele ja põhimõtetele ning mis on lepingu tingimustega kooskõlas.

(5) Lisaks sellele tuleks ette näha märgise kasutamisõiguse kehtivuse peatamise või tühistamise sätted juhtudeks, kui nimetatud määruse eesmärke ja põhimõtteid ning lepingu tingimusi ei järgita.

(6) Käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas määruse (EÜ) nr 1980/2000 artikli 17 alusel loodud komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Leping, mis sõlmitakse pädeva asutuse ja iga taotleja vahel määruse (EÜ) nr 1980/2000 artikli 9 kohaselt, koostatakse käesoleva otsuse lisas esitatud näidise järgi.

Artikkel 2

Ilma et see piiraks artikli 1 kohaldamist, võib pädev asutus lepingusse lisada täiendavaid sätteid tingimusel, et need täiendavad sätted on kooskõlas määrusega (EÜ) nr 1980/2000.

Artikkel 3

Komisjoni 15. septembri 1993. aasta otsus 93/517/EMÜ ühenduse ökomärgise kasutamistingimuste tüüplepingu kohta [2] tunnistatakse kehtetuks.

Artikkel 4

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 10. november 2000

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Margot WALLSTRÖM

[1] EÜT L 237, 21.9.2000, lk 1.

[2] EÜT L 243, 29.9.1993, lk 13.

LISA

ÜHENDUSE ÖKOMÄRGISE KASUTAMISTINGIMUSTE TÜÜPLEPING

PREAMBUL

Pädev asutus ..... (täielik nimetus), edaspidi "pädev asutus", registrisse kantud ..... (täielik aadress), mida käesoleva lepingu allkirjastamiseks esindab ..... (vastutava isiku nimi), ja ..... (valdaja täielik nimi), kes on tootja, importija, teenuste osutaja, ettevõtja või jaemüüja, kelle ametlik registreeritud aadress on ..... (täielik aadress), edaspidi "valdaja", keda esindab .....(vastutava isiku nimi), on ühenduse ökomärgise kasutamise osas kokku leppinud järgmises:

Artikkel 1

ÕIGUSED JA KOHUSTUSED

1.1. Pädev asutus annab valdajale õiguse kasutada ökomärgist toodetel, mis vastavad lisatud tehnospetsifikaadile ja on vastavuses kõnealuse tooterühma kriteeriumidega, mis kehtivad ..... ja on kinnitanud Euroopa Ühenduste Komisjoni poolt ..... (kuupäev), avaldatud Euroopa Ühenduste Teatajas ..... (täielik viide) ning lisatud käesolevale lepingule.

1.2. Ökomärgist kasutatakse ainult pädeva asutuse poolt antud spetsifikaadis ettenähtud vormis ja värvis, mis on lisatud käesolevale lepingule, ning see peab olema selgelt nähtav. Ökomärgise kasutamisõigus ei sisalda õigust kasutada ökomärgist kaubamärgi osana.

1.3. Valdaja tagab, et märgistatav toode vastab kogu lepingu kehtivusaja jooksul kõikidele selles lepingus ettenähtud kasutamistingimustele ja sätetele ning selle lepingu lisades nimetatud tooterühma kriteeriumidele ja ökomärgise spetsifikaatidele, mida kohaldatakse kõnesoleval ajal. Uut taotlust ei ole vaja esitada, kui toote omadused muutuvad nii, et need ei mõjuta ökomärgise andmise kriteeriumide täitmist. Valdaja peab pädevat asutust tähitud kirjaga siiski nendest muudatustest informeerima. Pädev asutus võib teha asjakohase kontrolli.

1.4. Pädeva asutuse nõusolekul võib lepingut laiendada algsest suuremale tootevalikule tingimusel, et tooted kuuluvad samasse tooterühma ja vastavad kõnealuse rühma kriteeriumidele. Pädev asutus võib kontrollida, kas need tingimused on täidetud. Tehnospetsifikaate sisaldavaid lisasid muudetakse sellele vastavalt.

1.5. Ökomärgise süsteemis osalemine ei piira ühenduse või siseriiklike keskkonnaalaste või muude õigusaktide nõuete kohaldamist kaupade erinevate olelustsüklite suhtes ja vajaduse korral teenuse suhtes.

Artikkel 2

REKLAAM

2.1. Valdaja viitab ökomärgise andmisele ainult seoses käesoleva lepingu artiklis 1 ja lisas nimetatud tootega.

2.2. Valdaja ei reklaami, ei avalda mingeid seletusi ega kasuta märgiseid või logosid viisil, mis on ebaõige või eksitav või mis võib põhjustada segadust või seada kahtluse alla ökomärgise usaldusväärsuse.

2.3. Käesoleva lepingu järgi vastutab valdaja ökomärgise kasutamise eest oma toodetel, eelkõige seoses reklaamiga.

Artikkel 3

TÄITMISE JÄRELEVALVE

3.1. Pädev asutus, sh pädeva asutuse poolt selleks volitatud esindaja, võib teha kõiki vajalikke uurimisi, et jälgida, kas valdaja järgib pidevalt tooterühma kriteeriume ja kasutamistingimusi ning käesoleva lepingu sätteid. Selleks võib pädev asutus nõuda kõikide nimetatud nõuete täitmist tõendavate dokumentide esitamist ja valdaja peab need esitama.

3.2. Lisaks sellele võib pädev asutus, sh pädeva asutuse poolt selleks volitatud esindaja, nõuda igal sobivaks peetaval ajal ja ette teatamata käesoleva artikli lõikes 1 nimetatud eesmärgil pääsu lisas nimetatud valdaja töö- ja abiruumidesse ning valdaja peab seda lubama.

3.3. Valdaja maksab mõistlikkuse piirides kulud, mis pädevale asutusele käesoleva artikli kohasel toimimisel on tekkinud.

Artikkel 4

KONFIDENTSIAALSUS

4.1. Välja arvatud määruses (EÜ) nr 1980/2000 ja eelkõige selle artiklis 7 ettenähtud juhtudel, ei või pädev asutus ega pädeva asutuse poolt selleks volitatud esindajad avaldada või kasutada muudel kui käesoleva lepinguga seotud juhtudel teavet, mis on neile teatavaks saanud tootele ökomärgise andmisega seotud hindamise või artikli 3 kohase täitmise järelevalve ajal.

4.2. Pädev asutus võtab kõik põhjendatud meetmed, et tagada talle usaldatud dokumentide kaitsmine võltsimise ja väärkasutamise eest.

4.3. Lisaks sellele võtab pädev asutus kõik põhjendatud meetmed, et kaitsta talle usaldatud dokumente hävitamise eest vähemalt kolme aasta jooksul pärast käesoleva lepingu lõppemist. Pärast nimetatud ajavahemiku lõppu võib pädev asutus dokumendid hävitada.

Artikkel 5

PEATAMINE JA TÜHISTAMINE

5.1 Kui valdajale selgub, et ta ei täida enam kasutamistingimusi või artiklite 1, 2 ja 3 sätteid, teatab ta sellest pädevale asutusele ja hoidub ökomärgise kasutamisest, kuni kasutamistingimused ja sätted on täidetud ning pädevale asutusele sellest teatatud.

5.2. Kui pädev asutus leiab, et valdaja on rikkunud käesolevas lepingus ettenähtud kasutamistingimusi või selle sätteid, on pädeval asutusel õigus valdajale antud ökomärgise kasutamise õigus peatada või tühistada ning võtta vajalikke meetmeid, sh artiklis 9 ettenähtud meetmeid, et takistada valdajal ökomärgise edasist kasutamist.

Artikkel 6

VASTUTUSE PIIRAMINE JA KAHJUHÜVITAMINE

6.1. Valdaja ei kasuta ökomärgist ühegi käesoleva lepingu artikli 1 punktis 1 nimetatud toote garantii või tagatise osana.

6.2. Pädev asutus, sh selle volitatud esindajad, ei vastuta mingi kahjumi või kahju eest, mille valdajale põhjustab ökomärgise saamine ja/või selle kasutamine.

6.3. Pädev asutus, sh selle volitatud esindajad, ei vastuta mingi kahjumi või kahju eest, mille kolmandale isikule põhjustab ökomärgise saamine ja/või kasutamine, sh reklaam.

6.4. Valdaja hüvitab pädevale asutusele ja selle volitatud esindajatele kõik kahjud, kahjumid ja kulud, mille pädevale asutusele või selle volitatud esindajatele on põhjustanud valdajapoolne lepingu rikkumine või valdaja esitatud teave või dokumendid, mida pädev asutus on heauskselt kasutanud, sealhulgas kolmanda isiku esitatud nõuded.

Artikkel 7

LÕIVUD

7.1. Valdaja kohustub maksma pädevale asutusele artikli 1 punktis 1 ja lisas nimetatud toote ökomärgise kasutamise eest lõivu või lõivusid käesolevas lepingus ettenähtud kasutamisaja jooksul lepingu allakirjutamise ajal kehtivate lõivueeskirjade kohaselt, mis pädev asutus on välja andnud ..... (kuupäev ja täielik viide) ja mis on lisatud käesolevale lepingule. Kui pädev asutus või valdaja peatab või lõpetab lepingu enne tähtaega, ei ole valdajal õigust tasutud lõivu või lõivusid täielikult ega osaliselt tagasi saada.

7.2. Ökomärgise kasutamise eelduseks on kõikide asjakohaste lõivude õigeaegne tasumine.

Artikkel 8

KAEBUSED

8.1. Pädev asutus võib informeerida valdajat kõikidest kaebustest, mis on ökomärgisega toote kohta esitatud, ning nõuda valdajalt nendele kaebustele vastamist. Pädev asutus võib valdajale kaebuse esitaja isiku avaldamata jätta.

8.2. Ükski vastus, mille valdaja annab artikli 8 punkti 1 kohaselt esitatud taotluse alusel, ei piira käesoleva lepingu artiklite 3 ja 5 kohaseid pädeva asutuse õigusi ja/või kohustusi.

Artikkel 9

LEPINGU KESTUS JA KOHALDATAV ÕIGUS

9.1. Välja arvatud artikli 9 lõigetes 2, 3 ja 4 ettenähtud juhud, kehtib käesolev leping allakirjutamise kuupäevast kuni (.....) või kuni kehtivad tooterühma kriteeriumid, olenevalt sellest, kumb kuupäev on varasem.

9.2. Kui valdaja on rikkunud käesolevas lepingus ettenähtud kasutamistingimusi või selle sätteid artikli 5 lõike 2 tähenduses, on pädeval asutusel õigus käsitleda seda lepingu rikkumisena, mis annab talle õiguse valdajale saadetud tähitud kirjaga leping lõpetada enne artikli 9 lõikes 1 nimetatud kuupäeva (ajavahemiku määrab kindlaks pädev asutus), ilma et see piiraks artikli 5 lõike 2 kohaldamist.

9.3. Valdaja võib lepingu lõpetada, teatades sellest kolm kuud ette pädevale asutusele saadetud tähitud kirjaga.

9.4. Kui artikli 1 lõikes 1 nimetatud tooterühma kriteeriumide kehtivust teatavaks ajaks ilma muudatusteta pikendatakse ja kui pädev asutus ei ole lepingu lõpetamisest kirjalikult teatanud vähemalt kolm kuud enne tooterühma kriteeriumide ja käesoleva lepingu kehtivuse lõppemist, informeerib pädev asutus valdajat vähemalt kolm kuud ette, et lepingu kehtivusaeg jätkub, kuni kehtivad tooterühma kriteeriumid.

9.5. Pärast käesoleva lepingu lõppemist ei või valdaja kasutada ökomärgist käesoleva lepingu artikli 1 lõikes 1 ja lisas ettenähtud toote märgistamisel ega reklaamimisel. Ökomärgis võib jääda pärast lepingu lõppemist kuueks kuuks toodetele, mis on valdaja või muude isikute ladudes ja mis on valmistatud enne lepingu lõppemist. Viimati nimetatud sätet ei kohaldata, kui leping on lõpetatud artikli 9 lõikes 2 sätestatud põhjustel.

9.6. Käesolevast lepingust tulenevate pädeva asutuse ja valdaja vaheliste vaidluste või ühe osalise poolt teise vastu esitatud nõuete suhtes, mille osas lepinguosalised ei ole jõudnud vabatahtlikule kokkuleppele, kohaldatakse selle liikmesriigi/piirkonna seadusi, kus pädev asutus asub, ja asja menetletakse selle liikmesriigi/piirkonna kohtus, kus pädev asutus asub.

Järgmised lisad on käesoleva lepingu osa:

— koopia Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. juuli 2000. aasta määrusest (EÜ) nr 1980/2000 ühenduse muudetud ökomärgise andmise süsteemi kohta (ühes või mitmes asjakohases ühenduse keeles),

— tehnospetsifikaadid, milles esitatakse üksikasjalikult vähemalt nimed ja/või tootja siseviitenumbrid, tootvad ettevõtted ja nendega seotud ökomärgise litsentsi number või numbrid,

— komisjoni otsuse koopia ..... (tooterühma kriteeriumide kohta),

— ökomärgise kirjeldus, kus on muu hulgas märgitud, et märgis trükitakse kas kahe värviga (Pantone 347 roheline ja Pantone 279 sinine) või mustaga valgele taustale või valgega mustale taustale,

— koopia komisjoni 10. novembri 2000. aasta otsusest 2000/728/EÜ ühenduse ökomärgisega seotud kulude ja lõivude kinnitamise kohta (ühes või mitmes asjakohases ühenduse keeles).

Sõlmitud (koht) ..... (kuupäev) .....

.....

(Pädev asutus)

Esindaja .....

.....

(Õiguslikult siduv allkiri)

Pädeva asutuse pitser

Sõlmitud (koht) ..... (kuupäev) .....

.....

(Valdaja)

Esindaja .....

.....

(Õiguslikult siduv allkiri)

Äriühingu pitser